置業地產巨子胡忠 五十萬贈聯合書院

繼得熱烈響應，一片熱鬧愉快的氣氛。胡忠係中央建業有限公司。中電汽車有限公司等機構董事長，亦是中央的士公司創辦人，曾工商界先進，平居樂善好施，江夫人相夫教子，賢良淑德，伍子四女皆畢業於國內外著名大學，均服務於社會，胡氏伉儷昨日偕同公子文瀚，應洲，應光，應湘，應源，女慧貞，慧英，慧彤，慧芳訪問聯合書院，中校董會主席馮秉芳議員，樊學金籌備委員會主席張玉麟，院長鄭棟材等多人殷勤歡待，並參觀該院圖書館及設備，馮秉芳議員稱：院方為酬答胡氏伉儷之厚意，將以新校舍之圖書館，將以胡忠名義命名，并以胡氏夫婦名義，設立全費獎學金學額十二名，用資永遠紀念。

胡氏在捐贈儀式中，發表簡短談話，據胡氏稱，中國數十年來固有擾良傳統與文化繼往開來，香港中文大學創立之始即以就此一方面發揚光大，溝通中中西文化交流為目的。值茲本人結婚伍十週年，已女長成能自立，願就棉力稍作捐獻作為本人與內子對香港中文大學作育英材與倡導中西學術文化交流之認識，謹將港幣伍十萬元之支票捐贈與聯合書院興建圖書館及免費學額拾二名之用。

（下）

印尼借巨債有錢還

前日底（十月廿七至廿八日），印尼內債權國在巴黎舉行會議，商議印尼欠債還錢的問題。

結果，會議不得要領而散。

現在，會議準備本（十二）月十一日舉行。

到時是否會有結果呢？

不得而知也。

因何咁辣手？

無非，印尼欠債除數實在太多也。印尼到底欠下多少債？還可以說……還是個謎。

因為，印尼政府對它欠下外債「事」，唔敢講明，故此難以獲悉實況。

但據印尼報刊報道：印尼積欠外債已是卅伍億美元以上；到今年，欠債當然要在四十億美元以上。

欠下如此鉅數的一筆債，當然好難還。故此，上月底的巴黎會議講要印尼還債，那也當然就是不得要領。

惟是，既然欠債，當然就要還錢。那怎辦呢？

在上月底的巴黎會議上，於是有所謂「阿伯斯方案」。

阿伯斯是西德籍的一個所謂「專家」。

「阿伯斯方案」是說：「印尼舊欠外債廿一億美元暫且不還，以免影響印尼的五年建設計劃的進行。」

這方案，有贊成的，有反對的。

反對最烈的是意大利。英國則認為：如此計劃，言之過早；咁即係話：就目前情況而論，如此這般的辦法，未必喝缺也。日本亦表示：「要考慮」，不能立即表示贊成。而其中，只有美國和荷蘭表示贊成。

要知道：荷蘭原來曾是印尼的宗主國，它是早已立心要「搶土重來」，重新操蹤控制印民，因此它對「阿伯斯方案」可以贊同，以便從詳計議，好設法將勢力重新滲入印尼。

至於美國，要在向印尼進行經濟掠奪，那也可以說「勢凶夾狠」的了，故此表示可以贊成阿伯斯提出的「方案」。

由此可知：「阿伯斯方案」其實就要印尼出賣民族利益的方案。因為，美國和荷蘭，都是印尼民族利益的掠奪者；而只知它們才贊成這個「方案」，還顯見：「阿伯斯方案」就是殖民主義掠奪便優利的「方案」，當然就不會是什麼好東西了。

歷代名女人愛典

竹枝選輯

▲武則天之戀愛史

大加寵愛，由才人進為昭儀；二十四歲時，唐太宗崩，出宮為比丘尼。高宗為太宗之子，侍太宗之疾時，即悅其美，而與之私；及即位，親詣感業寺拈香；武后於高宗前，涕泣訴苦，欲復入宮；高宗允之，而意猶未決也。會王皇后與蕭淑妃爭寵，使武后蓄髮，勸高宗納之為宮；欲藉武則天，以奪蕭淑妃之寵。及則天入宮，其寵專房；皇后與蕭妃均失其寵。時武后年三十二歲。代帝為政，藉端以殺太子，及妃嬪；帝崩後，遂君臨天下，改國號為周，自號為聖神皇帝，則天已為八十七歲之老嫗，而猶施朱敷紛，無鶴髮及鷄皮，風韻若二十計麗人。則天之情慾，老而彌熾，幸薛懷義。封為輔國大將軍。則天精力過人，童齒重生，因下詔改元長壽，而易號金輪聖神皇帝。則天曾命懷義作大佛；佛之小指，可容數十人，七構天堂，偶為大風所摧，更構之，費億萬錢，國庫為空。佛殿落成，行慶祝禮，散布金錢，數萬貫；小民羣集拾錢，有被踐踏而死者，又殺牛，以其血畫佛像於帛，首高二百丈，懸於天津橋之南，行「入佛禮」。御沈南璆者，亦以媚術得武后之寵；心慍懷義，陰使人夜焚天堂，燬大佛像；翌朝，大風起，畫像亦毀。其後懷義以多行不義，而被誅戮；武后又寵幸張昌宗，張易之兄弟。二人富於女性美及少年美，風流可喜；故最能得武后歡，而加官進爵；其驕傲奢侈，專橫放縱，亦過於他人。武后病，惟許二人出入病室。及病重，宰相張柬之等，破玄門而入，誅二張於庶下，悉滅其黨，擁戴睿宗為帝，未幾武后死，年八十二。武后稱周而握國權者，有十六年，改元十度，演出無數空前之怪劇。

（廿八）

好生意餐館廉讓

冷熱氣設備，有來夫水，開市鐘点短，位於埠中心，埠中居民四千餘，每年生意六萬元左右，取價四千元，面商面議均好。

Kowloon Restaurant, P. O. Box 206, Wainwright, Alta. Phone 842-3232

梁達 水喉專家 裝修兼修理大小工程

一律歡迎 電話 255-1716

◎哀謝

先嚴諱金正字惠禮黃公府君白山縣草骨蒲村人生于光緒式十三年十月廿九日痛於民國五十八年十一月卅日晨因病不幸逝世積閏享壽七十有六歲不孝肇平肇棠等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於十式月五日在麥堅梨殯儀館舉行殯禮歸土安葬於點間頓龜爭珠網墳場 扶柩上車輝民景民堅城元陳發禮立鵬分給利是馬韜倫荷寧宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨行高甫隆情殁存均感加以蒙舅父馬政畧由紐省兼有親屬等由卡城趕來送靈哀此以謝

孤哀子 肇平肇棠
媳婦 馬氏麥氏
男孫 德勳德榮德慶
女孫 佩娟翠娟
胞弟 周禮 弟婦馬氏
嫡侄 馬氏 馬氏陳氏
侄婦 卓凡卓佐卓沛
侄孫 卓四卓俊卓傑
侄女三名 立宜立志立基
親屬衆多 不能盡錄 仝泣謝
厚惠芳名 恕不稱呼 與不柬謝

（賻儀） 黃同然 河清 每廿元
馬榮康五元 黃景民三元
（花圈）黃江夏堂 馬政畧黃基韶合家
仝 同然合家 河清合家 馬廣業合家
述禮合家 官傳合家 孔傳合家 永德
合家 永熙合家 林秀合家 錦祥合家
朱朝俊合家 馬立羣合家 愼禮合家
立鵬合家 鶴傳合家 松喜合家仝 度進
蓉芳姑仝 馬聘政合家馬兆新合家仝
柏振合家瑞禮合家仝 德滋庭廣司徒琳
盤文任仝 盤文炳馬恒森馬本彬馬本孔
仝 相政合想天龍松政仝 協傳齊傳
發禮仝 操政邦鎮沾邦紀雄鄧質隆仝
馬炳林燕世堅城仝 啓兆禮堯好禮仝
Mrs. Mackey & Dorlir, Weston Bakery Sales Staff, Mrs. Wagier & Gory, Weston Bakery Sales Staff,
（素車） 黃江夏堂 馬政畧 馬榮康
馬瑞疇 馬韜倫 永德 永熙 立鵬
齊傳 官傳 馬炳林 鎮民 堅城
發禮 協傳夫婦 馬恒森夫婦 洪昭
德滋 述禮夫婦 林秀夫婦 元陳夫婦
馬本彬夫婦 蓉芳姑 悅華 錦祥嬸
馬立羣夫人 雲仙姑

本報經理部重要啓事

敬希郵寄閱戶請惠上期報費

敬啓者：茲查本報報費，例請先惠，間有因時間或工作未暇，延遲交付，本報向來例外通融，惟自一九六九年四月一日以來，郵局變更收費辦法，以前照每磅計費，今則照每份收費式仙，比前實增加約三百倍，且其他百物騰貴，對於報業維艱，可想而知矣。

最近郵局又執行新例，凡郵寄閱戶，欠報費三個月者，每份每日特收叁仙，實在每份除郵費之外，本報所得每月僅一元式毛，故特請求各郵寄閱戶，伏望軍到之日，懇為鼎力勸助，即日照上期如數付來，如間有中途停閱者，本報隨時照收據補回餘數，以昭公允，如久無照數付交，則迫不得已停止付寄，以免郵局多收寄費，此中委曲，希為亮鑑。

哥林比亞公益投資股份有限壹億圓啓事

啓者：卑斯人壽及意外保險公司乃本公司屬下之投資公司之一，亦為現代之叁萬五千加拿大股東持有人之公司也。

茲將該公司之成功史簡畧報告于后：

卑斯人壽及意外保險公司雖然啓業在短短之四年過程中，但已深得一般加拿大人仕信仰擁護，該公司之生意增長率，根據全加拿大保險業務官方年報公佈乃名列第九。其資產額至一九六九年七月份結算指出，為叁百壹十五零八千五十九元餘賭一九六八年份增加一百零八萬九千式百式十六元之鉅，計其投資收益佔百份之七十三，保險額增長率佔百份之十九，故每年總收益實增加超過一百六十萬元之鉅，總括來說該公司之生意總額現已超過一億元之數字，展望至一九七一年將可超過式億元大關矣。該公司代理人遍佈本省各大城市及鄰近省份。特此敬告各股票持有人及投保客戶。

股票持有人請注意：如有遷址事宜，務請馬上知會本公司以便能及時將公司業務年報送呈閣下奇閱是盼，其他投保戶函索即寄。

華人總代理 蘇伯英 謹識

DOUGLAS SOO

B. C. LIFE & CASUALTY CO.
A Wholly Owneo Subsidiary of
Columbia Beneficial Holdings Ltd.
203 14th St., West Vancouver,
Office: 922-9367
872-5817
Res: 325-7549

Woodward's

活活百貨公司，貨品種類繁多，單是仕女們的便服，有着各種大小長同短呎碼，適合各樣不同身材。

這只是介紹活活百貨中的一種。活活信譽悠久，是可靠的百貨公司。

活活百貨公司仕女便服部在二樓。

購物請到活活百貨公司仕女便服部，有最理想的式樣及各種呎碼。

懽迎光臨選購。

△代柬

本總公所謹訂於本年十二月廿六日（星期五）下午壹時舉行第三十屆紀念聯歡慶典潔治茗點招待同日下午五時半假座福祿壽酒家陶陶酒家公宴屆時敬請各埠禺山分所、禺山通訊處、暨男女所員駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠禺山總公所仝人謹約

Yue Shan Society, 37 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

金然棧臘味製造廠

Kam Yen Jan (1948) Ltd.
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 3-1757

冬節送禮何物好
本廠腊味最名貴
腊腸腊鴨 樣樣齊備
代寄各地 担保收到
如有遺失 原銀奉回
精製鮮靚牛肉脯
甜味加李都美味

加拿大眞味齋臘味廠

美味白油腸
特色珍肝腸
眞正鴨肝腸
精製靚臘鴨
五花上臘肉
甜味牛肉干
辣椒牛肉干

新型設備
政府監督
符合衛生
寄運各國
通行無阻
招商代理
函詢即覆

眞味齋公司電話：式五四・六六一六

Jimmy's Fine Food Ltd, 2020 Dundas St., Vancouver 6, B. C.

華厦貿易有限公司

卡利埠
JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
電話：269-8300 263-8590

本公司經常由香港直接大批來貨，各種祖國食用貨品，保証夠新，夠靚，夠平。

寄送快捷 忠誠服務

▲印有貨價部 歡迎索取▼

城市家庭銀業公司

City Home Mortgage and Savings Corporation
495 Main St., Vancouver, B.C.

本公司為家庭銀業投資機構之組織，係屬家銀業之一，受聯邦保險監督之管制，亦為唯一之聯邦特許銀業公司之在華特省者，本公司又為加拿大存款保險公司之會員式萬元以內之存款有保障，萬無意失。

本公司經於十月六日開設總會聞支公司于溫埠，任命著名銀業家黃鼎南為總經理，黃總經理畢業于麥紀爾大學，曾有式十七年從政及從事銀業之豐富經驗，又在社會興常活動，現為聖約瑟醫院管理局局員，西門夫李沙大學董事，曾得加政府頒給百週年紀念獎章。

●存款之利率如下：

△活期存款七厘
△定期存款三個月八厘半，壹年至四年九厘，五年九厘二五
利息從存款之日計起

城市家庭銀業公司啓